

Distr.: General
24 June 2008
Arabic
Original: English



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٥٩٢٣ لمجلس الأمن، التي عُقدت في ٢٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "تقارير الأمين العام عن السودان"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يرحب مجلس الأمن بخريطة الطريق المعتمدة في ٨ حزيران/يونيه بشأن عودة المشردين داخليا وتنفيذ بروتوكول أبيي ("خريطة الطريق") بين حزب المؤتمر الوطني والحركة الشعبية لتحرير السودان. ويؤكد مجلس الأمن على أن التواصل إلى حل سلمي للحالة في أبيي أمر حاسم للتنفيذ الفعال لاتفاق السلام الشامل وتحقيق السلام في المنطقة. ويرحب مجلس الأمن بالاتفاقات التي تضمنتها خريطة الطريق، بما في ذلك أحكامها المتصلة بتقاسم الإيرادات والحدود المؤقتة في أبيي. ويحث المجلس الطرفين على اغتنام الفرصة التي نشأت عن توقيع خريطة الطريق لحل جميع القضايا المتعلقة بشأن تنفيذ اتفاق السلام الشامل ويرحب بالتزام الطرفين بعرض المسائل التي لم يبت فيها بعد على التحكيم حسب الضرورة.

"ويعرب مجلس الأمن عن بالغ أسفه لاندلاع القتال مؤخرا في أبيي، وما نتج عنه من تشريد للمدنيين وإعاقة حرية تنقل بعثة الأمم المتحدة في السودان. ويحث المجلس الأطراف على تيسير وصول الدعم الإنساني فورا إلى المواطنين المشردين وتوفير الدعم لعودتهم الطوعية فور إنشاء إدارة انتقالية وتوافر الترتيبات الأمنية المتفق عليها.

"ويشجع مجلس الأمن الطرفين على تنفيذ خريطة الطريق تنفيذا تاما، في إطار المواعيد المتفق عليها، وبخاصة مع إنشاء إدارة لمنطقة أبيي؛ ونشر كتيبة الوحدة المتكاملة المشتركة الجديدة؛ وضمان حرية تحرك قوات بعثة الأمم المتحدة في السودان في منطقة أبيي ووصولها إلى المناطق الواقعة شمالها وجنوبها للاضطلاع بولايتها المتمثلة



في دعم تنفيذ اتفاق السلام الشامل؛ وإعادة انتشار القوات المسلحة السودانية وقوات الحركة الشعبية لتحرير السودان خارج منطقة إدارة أبيي المؤقتة المتفق عليها بين الطرفين.

”ويدعو مجلس الأمن بعثة الأمم المتحدة في السودان إلى القيام، في حدود ولايتها ووفقا لقرار مجلس الأمن ١٨١٢، بنشر قوات بكثافة داخل أبيي وحولها، والمساعدة على التخفيف من حدة التوترات، ومنع تصاعد النزاع دعما لتنفيذ اتفاق السلام الشامل. ويطلب إلى الأمين العام أن يبحث الأسباب الجذرية التي أدت إلى اندلاع العنف بين الطرفين في أبيي في أيار/مايو ٢٠٠٨ والدور الذي اضطلعت به البعثة خلال تلك الأحداث والنظر في ما يمكن اتخاذه من خطوات للمتابعة تكون ملائمة في ما يتعلق ببعثة الأمم المتحدة في السودان“.